



## Logitech® Important Information

### Safety, Compliance and Warranty Sécurité, conformité et garantie

**English** EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OR CONDITION OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OF THIS HARDWARE PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THE APPLICABLE LIMITED WARRANTY PERIOD FOR YOUR PRODUCT. Additional Rights. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from State to State or by country or other jurisdiction.

**Safety information**

**External Power Supply Warning**

The power supply is for indoor use only.

Use the power supply that comes with your product; do not use any other power supply.

Do not use a damaged power supply or attempt to repair one that is damaged.

Do not immerse the power supply in water or subject it to physical abuse.

Inspect the power supply regularly for damage to its cable, plug, and casing.

**IMPORTANT NOTE:**

No Other Warranties. No Logitech dealer, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this warranty.

**Warranty Periods.** Please note that in the European Union, any warranty period less than two years shall be increased to two years.

**Caution: Battery Warning!** There is a risk of explosion, fire, or chemical burns if a battery is replaced by incorrect type, mutilated, or exposed to conducting materials, liquid, fire, or heat (above 54° C or 130° F). When a battery is misused, it may explode or leak, causing burns and personal injury. If a battery leaks, use normal precaution and discard it immediately following the local laws and regulations in your area.

**FCC—United States.** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**FCC Caution:** Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment. Un risque d'explosion, d'incendie ou de blessures corporelles existe en cas d'utilisation d'une batterie non appropriée, à des matériaux conducteurs, à des liquides, à des flammes ou à une chaleur supérieure à 54° C.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Changes or Modifications to this product not authorized by Logitech, Inc could void your right to use or operate this product.** Where shielded interface cables or accessories have been provided with the product or specified additional components or accessories elsewhere defined to be used with the installation of the product, they must be used in order to ensure compliance with FCC regulations.

The FCC ID (JNZNR0008) and IC (4418A-NR0008) for the remote control is printed under the battery. Remove the battery cover and battery to view this information.

**Canada: IC Statements CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)**

**Canada: Déclarations IC CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)**

**IMPORTANT NOTE:**

**Attention: Avertissement relatif à la batterie!** Un risque d'explosion, d'incendie ou de blessures corporelles existe en cas d'utilisation d'une batterie non appropriée, à des matériaux conducteurs, à des liquides, à des flammes ou à une chaleur supérieure à 54° C.

**Déclaration de conformité aux normes relatives aux hautes fréquences:** ce dispositif est conforme à la norme Industry Canada RS. L'utilisation de l'appareil est soumise aux deux conditions suivantes: 1) le dispositif concerné ne doit pas causer d'interférences nocives et 2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences risquant d'engendrer un fonctionnement indésirable. Ce dispositif ne doit pas être installé ou utilisé en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

**How to obtain warranty support.** Before submitting a warranty claim, we recommend you visit the support section at [www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support) for technical assistance. Valid warranty claims are generally processed through the point of purchase during the first thirty (30) days after purchase; however, this period of time may vary depending on where you purchased your product - please check with Logitech or the retailer where you purchased your product for details.

**Règlement FCC—États-Unis.** Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations prévues dans le cadre de la catégorie B des appareils numériques selon la définition de la section 15 du règlement de la FCC. Ces limitations permettent de fournir une protection raisonnable contre les interférences dans une installation résidentielle. Ce dispositif génère, utilise et diffuse des ondes radio et, s'il n'est pas installé ni utilisé en conformité avec les instructions dont il fait l'objet, peut causer des interférences gênantes avec les communications radio. Il n'y a en revanche aucune garantie que des interférences n'apparaîtront pas dans une installation donnée.

**REMARQUE IMPORTANTE:**

**Limitation of liability.** LOGITECH SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHATSOEVER, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF PROFITS, REVENUE OR DATA (WHETHER DIRECT OR INDIRECT) OR COMMERCIAL LOSS FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON YOUR PRODUCT EVEN IF LOGITECH HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

**IMPORTANT NOTE:**

**Avvertissement de la FCC:** Toutes modifications ou tous changements effectués sans l'accord exprès de la partie responsable de la compatibilité pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

**Warranty Periods.** Ce dispositif a été testé et déclaré conforme à la section 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif concerné ne doit pas causer d'interférences dangereuses et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences risquant d'engendrer un fonctionnement indésirable.

**Logitech address.** Logitech, Inc. 7600 Gateway Boulevard, Newark, CA 94560-9998

**Logitech hardware product limited warranty.**

Logitech warrants to the original purchaser that your Logitech hardware product shall be free from defects in material and workmanship for the period of time, identified on your product package and/or contained in the user documentation, from the date of purchase. You may also find this information by selecting your product in the Online Support section of our website at [www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support). Except where prohibited by applicable law, this warranty is nontransferable and is limited to the original purchaser. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary under local laws.

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Avertissement: toute modification ou tout changement effectué sans l'accord exprès de Logitech Inc pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser son équipement.**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**

**Logitech hardware product limited warranty.**

**Informations supplémentaires relatives à la conformité**

**Informations relatives à la sécurité**



[www.logitech.com](http://www.logitech.com)

© 2013 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners.

Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

© 2013 Logitech. Tous droits réservés. Logitech, le logo Logitech et les autres marques Logitech sont la propriété exclusive de Logitech et sont susceptibles d'être déposés. Toutes les autres marques sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs. Logitech décline toute responsabilité en cas d'erreurs susceptibles de s'être glissées dans le présent manuel. Les informations énoncées dans ce document peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

## Garantie limitée du matériel Logitech

Logitech garantit à l'acheteur initial que le produit matériel Logitech est exempt de tout défaut matériel et de fabrication pour la période indiquée sur l'emballage et/ou dans la documentation du produit, à partir de la date d'achat. Il est également possible de trouver ces informations en sélectionnant le produit dans la section d'assistance en ligne de notre site Web à l'adresse [www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support). Dans les limites du cadre prévu par la loi, cette garantie est limitée à l'acheteur initial et ne peut faire l'objet d'un transfert. La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques, qui peuvent varier d'un pays à l'autre.

### Aucune autre garantie.

Aucun distributeur,

représentant ou employé de Logitech n'est autorisé à modifier ou étendre la présente garantie, ni à y ajouter des éléments.

### Durée de garantie.

Veuillez noter que dans l'Union européenne, toute période de garantie inférieure à deux années doit être rallongée pour atteindre une durée de trente (30) jours, lequel est le délai de garantie pour les produits vendus dans l'Union européenne.

### La réalisation de cualquier cambio o modificación no autorizado expresamente por Logitech podría anular los derechos del usuario para utilizar el equipo.

Si se realizan cambios o modificaciones no autorizadas expresamente por Logitech, se anularán los derechos del usuario para utilizar el equipo. Logitech no se responsabiliza de las modificaciones realizadas por el usuario.

### Adresse de Logitech.

Logitech Inc., 7600 Gateway Boulevard, Newark, Californie 94560-9998, Etats-Unis

## NOTA IMPORTANTE:

Les consommateurs bénéficient de droits reconnus par la loi en vertu de la législation nationale applicable régissant la vente de biens de consommation. Ces droits ne sont pas affectés par les garanties mentionnées dans cette garantie limitée. Declaración de la FCC sobre la exposición a radiaciones: Este equipo cumple con los límites establecidos por la FCC para la exposición a radiaciones en un entorno de hardware. Todo producto de hardware de reemplazo estará cubierto por la garantía durante el periodo restante correspondiente al periodo de la garantía original o durante treinta (30) días, el periodo que sea más largo, o durante cualquier periodo adicional establecido en su jurisdicción.

### Aucune autre garantie.

Este dispositivo no se debe ubicar ni utilizar junto con otra antena o transmisor.

### Durée de garantie.

En la Unión Europea, la duración de la garantía es de dos años. Si el periodo de garantía es menor, se extiende hasta los 30 días posteriores a la instalación del producto.

### La realización de cualquier cambio o modificación no autorizado expresamente por Logitech podría anular los derechos del usuario para utilizar el equipo.

Si se realizan cambios o modificaciones no autorizadas expresamente por Logitech, se anularán los derechos del usuario para utilizar el equipo. Logitech no se responsabiliza de las modificaciones realizadas por el usuario.

### Adresse de Logitech.

Logitech Inc., 7600 Gateway Boulevard, Newark, California 94560-9998, Estados Unidos

## Español

Información adicional sobre cumplimiento. <http://www.logitech.com/compliance>.

### Información de seguridad

Advertencia sobre fuentes de alimentación externas: (1) este dispositivo no debe originar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo no debe rechazar ninguna interferencia recibida, incluso cuando ésta pudiera originar el funcionamiento indebido del dispositivo. Este dispositivo no se debe ubicar ni utilizar junto con otra antena o transmisor.

### Limitaciones de responsabilidad:

LOGITECH NO ASUMIRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, FORTUITOS O CONSIGUIENTES, HORMIS LA OÙ UNE TELLE RESTRICTION EST INTERDIT PAR LES LOIS EN VIGUEUR.

### Comment bénéficier de la garantie.

Les réclamations fondées, et qui sont liées à la garantie, sont en général traitées par l'intermédiaire du point de vente dans les trente (30) jours suivant l'achat. Cette durée peut toutefois varier en fonction du lieu d'achat. Veuillez vous renseigner auprès de Logitech ou de la boutique

### NOTA IMPORTANTE:

Declaración de IC sobre la exposición a radiaciones: Este equipo cumple con los límites establecidos por IC RSS-102 para la exposición a radiaciones en un entorno

### Duración de las garantías implícitas:

SALVO DISPOSICIÓN LEGAL CONTRARIA, LA DURACIÓN DE TODA GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE APTITUD

### Garantía Limitada de Productos de Hardware Logitech

qui accompagne votre produit, et sur Internet à l'adresse [www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support).

### Límite de responsabilidad:

LOGITECH NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUT PRÉJUDICE SPÉCIAL, INDIRECT, CONSÉCUTIF OU ACCIDENTEL, Y COMPRIS, MAIS SANS RESTRICTION, DE TOUT MANQUE À GAGNER, DE TOUTE PERTE DE RECETTES OU DE DONNÉES (DIRECTE OU INDIRECTE) OU DE TOUT PRÉJUDICE COMMERCIAL POUR RUPTURE DE TOUTE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE CONCERNANT VOTRE PRODUIT, MÊME SI LOGITECH A ÉTÉ INFORMÉ DE

### FCC—Estados Unidos:

Este equipo ha sido sometido a las pruebas pertinentes y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de la Clase B, según lo establecido en la sección 15 de la normativa FCC. Estos límites están destinados a proporcionar protección adecuada ante interferencias perjudiciales en el tiempo especificado en el paquete del producto y/o indicado en la documentación del producto, a partir de la fecha de adquisición. También puedes encontrar esta información si seleccionas la sección de asistencia en línea relativa al producto en nuestra página Web en [www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support). Salvo en lo que

### Durée des garanties implicites:

MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITÉE EN TEMPS, POUR UNE DURÉE CORRESPONDANT À LA DURÉE DE LA PÉRIODE DE GARANTIE LIMITÉE APPLICABLE À VOTRE PRODUIT. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages particuliers, indirects, accessoires ou consécutifs; il est donc possible que la limitation ou l'exclusion susmentionnée ne s'applique pas à votre cas.

### Recursos:

La responsabilidad total de Logitech y su recurso exclusivo en caso de violación de la garantía consistirá en, según el criterio de Logitech, (1) reparar o reemplazar el hardware, o (2) reembolsar el precio abonado, siempre que se devuelva el hardware al punto de venta u otro lugar similar indicado por Logitech, con una copia del recibo de venta o del recibo detallado y fechado. Es posible que se apliquen gastos de envío y entrega, salvo disposición legal contraria.

### NOTA IMPORTANTE:

Es posible que Logitech utilice, según su criterio, piezas nuevas, restauradas o usadas en buenas condiciones para reparar o reemplazar cualquier producto de bienes de consumo. Los derechos no son afectados por las garantías mencionadas en esta garantía limitada.

### Aucune autre garantie.

Este dispositivo no se debe ubicar ni utilizar junto con otra antena o transmisor.

### Durée de garantie.

En la Unión Europea, la duración de la garantía es de dos años. Si el periodo de garantía es menor, se extiende hasta los 30 días posteriores a la instalación del producto.

### La realización de cualquier cambio o modificación no autorizado expresamente por Logitech podría anular los derechos del usuario para utilizar el equipo.

Si se realizan cambios o modificaciones no autorizadas expresamente por Logitech, se anularán los derechos del usuario para utilizar el equipo. Logitech no se responsabiliza de las modificaciones realizadas por el usuario.

### Adresse de Logitech.

Logitech Inc., 7600 Gateway Boulevard, Newark, California 94560-9998, Estados Unidos